

Distr.: Restricted
17 June 2016
Russian
English and Russian only

**Рабочая группа по внутреннему
водному транспорту**

**Рабочая группа по унификации технических
предписаний и правил безопасности
на внутренних водных путях**

Сорок девятая сессия

Женева, 22–24 июня 2016 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Инфраструктура внутренних водных путей:

**Перечень основных характеристик и параметров
сети водных путей категории E («Синяя книга»)**

**Третий пересмотр Перечня основных характеристик
и параметров сети водных путей категории E
(«Синяя книга»)**

Представлено правительствами Беларуси, Бельгии, Германии и Литвы

A. Беларусь

Страница 3, Стратегические узкие места, строка 2

Изменить запись для Днепровско-Бугского канала

Днепровско-Бугский канал (E 40) от Кобрина до Переруба —
недостаточная максимальная осадка (1,70 м); предусматривается
проведение работ по повышению категории этого водного пути до
класса Va.

Добавить сноску:

Проведение работ по реконструкции гидроузла № 3 «Рагодоц»
начато в 2015 году, ввод в эксплуатацию планируется в 2019 году;
проведение работ по реконструкции гидроузла № 4 «Овзичи»
запланировано на 2019–2020 годы.

Страница 34, таблица 1, E 40

Строки 6 – 9 (от МУХАВЦА до ПРИПЯТИ), колонка 8

Указать в первой строке Va

Строки 6 и 9 (МУХАВЕЦ и ПРИПЯТЬ), колонка 8

Во второй строке *заменить* текущее обозначение на Va

Страница 65, таблица 2, E 40

Заменить строки 3 – 6 (от МУХАВЦА до ПРИПЯТИ) на

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ E	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ E	РАЗМЕРЫ ШЛЮЗОВ			КОММЕНТАРИИ
		ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ГЛУБИНА НА ПОРОГЕ (м)	
1	2	3	4	5	6
E 40	МУХАВЕЦ	120,0	12,90	2,40/2,70	Гидроузел № 10 Тришин
	Брест — Кобрин	120,0	12,70	2,75/2,40	Гидроузел № 9 Новосады
		120,0	12,90	2,50/2,70	Гидроузел № 8 Залузье
E 40	ДНЕПРОВСКО-БУГСКИЙ КАНАЛ Кобрин — Переруб	120,0	12,70	2,70/2,55	Гидроузел Кобрин
		79,80	11,10 ¹²	4,10/2,17	Гидроузел № 5 Ляховичи
		79,85	11,10 ¹²	3,80/2,00	Гидроузел № 4 Овзичи
		79,85	11,10	3,85/1,95	Гидроузел № 3 Рагодощ
		80,0	11,30 ¹²	3,90/1,76	Гидроузел № 2 Переруб
ПИНА	Переруб — Пинск	120,0	12,70	2,45/2,60	Гидроузел № 1 Дубой
		110,0	11,90	4,40/2,20	Гидроузел № 11 Качановичи
ПРИПЯТЬ	Пинск — Стахово	110,0	11,90	4,40/2,20	Гидроузел № 11 Качановичи
		110,0	12,00	5,20/2,20	Гидроузел № 12 Стахово

В. Бельгия

Страница 4, Основные узкие места

Добавить четвертую строку после канала Гент — Остенде

Канал Плассендаль — Ньивпорт (E 02–02–01)

Изменить запись для канала Шарлеруа — Брюссель (E 04), участок Лембек — Брюссель:

Канал Шарлеруа — Брюссель (E 04), участок Лембек — Брюссель — требуется увеличение высоты прохода под мостами до 7 м и модернизация этого водного пути. Проект в стадии исследования.

Страница 5, Стратегические узкие места

Изменить запись для морского канала Брюссель — Шельда (E 04):

Морской канал Брюссель — Шельда (E 04) — модернизация участка Винтам — Виллебрук на класс **Vb**. Проект в стадии реализации.

Изменить запись для Бовен-Шельде (E 05):

Бовен-Шельде (E 05) на участке **Керкхове — Аспер** — требуется **реконструкция плотин и** повышение категории шлюзов в соответствии с классом **Vb**. Проект в стадии исследования.

Изменить запись для Бовен-Зешельды (E 05)

(не касается текста на русском языке)

Добавить

Канал Шарлеруа — Брюссель (Е 04), участок Лембек — Брюссель — требуется модернизация этого водного пути и повышение категории шлюзов в соответствии с классом **Va**. Проект в стадии исследования.

Страница 17, таблица 1

*Изменить сноску *****

На середине моста и с учетом фарватера и формы моста; с учетом расстояния около 30 см между самой верхней точкой судовой надстройки или груза и мостом.

Страница 19, таблица 1, строка 4

Изменить строки 2 – 6

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 02	КАНАЛ ГЕНТ — ОСТЕНДЕ Брюгге — Бернем	13,8	86,0	10,20/10,20	2,50	7,50	IV	В	
			86,0	10,20/10,20	2,50	7,29	IV	В	
Е 02	КАНАЛ ГЕНТ — ОСТЕНДЕ Бернем — Схипдонк	18,4	100,0/100,0	10,20/10,20	2,70	7,00	IV	В	
			100,0/100,0	10,20/10,20	2,70	7,26	IV	В	
Е 02	ОБХОДНОЙ КАНАЛ ЛЕЙЕ Схипдонк — Дейнзе	14,9	185,0/185,0	11,50/11,50	3,50	7,50	Vb	А	Соединение Сена — Шельда
			110,0/110,0	11,50/11,50	2,80	7,60	Va	А	
Е 02	ЛЕЙЕ Дейнзе — Уйгем	15,5	185,0/185,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Vb	А	Соединение Сена — Шельда
			110,0/110,0	11,50/11,50	2,80	7,08	Va	А	
Е 02	ЛЕЙЕ Уйгем — шлюз Харелбек	5,6	185,0/185,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Vb	А	Соединение Сена — Шельда
			110,0/110,0	11,50/11,50	2,80	5,63	Va	С	

Страница 20, таблица 1

Изменить строки 1 – 3 и 7 – 10 (Е 02, Е 02-02 и Е 02-02-01)

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 02	ЛЕЙЕ шлюз Харелбек — Халлуин	17,1	185,0/185,0	11,40/11,40	3,50	7,00	Vb	А	Соединение Сена — Шельда
			110,0	9,60/9,60	2,50	5,06	IV	С	
Е 02	ЛИС МИТУАЙЕНН	9,1	185,0/185,0	11,40/11,40	3,50	7,00	Vb	А	Соединение

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
									Сена —
	Халлуин — Вервик		110,0	9,60	2,40	4,75	IV	C	Шельда
	ЛИС МИТУАЙЕНН	8,7	185,0/185,0	11,40/11,40	2,50	7,00	Vb	A	
	Бельгийская коммуна Комин		110,0/110,0	9,60/9,60	2,40	4,73	IV	C	
Е 02–02	КАНАЛ ГЕНТ — ОСТЕНДЕ Брюгге-Остенде	17,0	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
			110,0/110,0	11,50/11,50	2,50	5,50	Va	B	
Е 02–02–01	КАНАЛ ПЛАССЕНДАЛЬ — НЬИВПОРТ	21,0	85,0/85,0	9,50/9,50	2,50	7,00	IV	B	
	Плассендаль — Гистелбрюг		38,5/38,5	5,10/5,10	2,00	5,28	I	C	
	КАНАЛ ПЛАССЕНДАЛЬ — НЬИВПОРТ	85,0/85,0	9,50/9,50	2,50	7,00	IV	B		
	Гистелбрюг — Снаскерк	38,5/38,5	5,10/5,10	2,00	5,17	I	C		
	КАНАЛ ПЛАССЕНДАЛЬ — НЬИВПОРТ	85,0/85,0	9,50/9,50	2,50	7,00	IV	B		
	Снаскерк — Ньивпорт	38,5/38,5	5,10/5,10	2,00	5,17	I	C		

Замениť последнюю строку (Е 02-04) на

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 02–04	КАНАЛ РУСЕЛАРЕ — ЛЕЙЕ	15,4	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
	Вниз по течению от Брюанебрюга		110,0/110,0	11,50/11,50	2,80	5,07	Va	B	
	КАНАЛ РУСЕЛАРЕ — ЛЕЙЕ	1,1	86	9,60	2,80	6,14	IV		
	Вверх по течению от Брюанебрюга		86	9,60	2,80	6,14	IV		

Страница 22, таблица 1

Изменить первую строку

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 04	КАНАЛ ШАРПЕРУА — БРЮССЕЛЬ	21,6	81,3/81,3	10,30/10,30	3,00	7,00	IV	B	Канал

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
	Брюссель — Клабек		81,3	10,30	2,50	4,60	IV	C	

Изменить строки 6 – 9 (строки 4 – 7 водного пути Е 05)

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 05	БОВЕН-ШЕЛЬДА	5,6	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
	Эринн — Боссюит		110,0/110,0	11,50/11,50	2,60	7,57	Va	B	
	БОВЕН-ШЕЛЬДА	30,6	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
	Боссюит — Шлюз Аспер		110,0/110,0	11,50/11,50	2,60	7,11	Va	B	
	БОВЕН-ШЕЛЬДА	14,6	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
	шлюз Аспер — Обводной канал Гент		110,0/110,0	11,50/11,50	3,00	7,42	Va	A	
	ОБВОДНОЙ КАНАЛ ГЕНТ	1,0	110,0/110,0	11,50/11,50	3,00	7,00	Va	A	
	Бовен-Шельда — Шлюз Мерелбек — Вестервак		110,0/110,0	11,50/11,50	3,00	6,98	Va	A	

Страница 23, таблица 1

Строки 3 и 4

Изменить первую и вторую строки

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 05-01	КАНАЛ БОССВИ — КОРТРЕЙК	12,7	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
	Боссюит — Зевегем		110,0/110,0	11,50/11,50	2,60	5,26	Va	C	
	КАНАЛ БОССВИ — КОРТРЕЙК	2,5	110,0/110,0	11,50/11,50	3,50	7,00	Va	A	
	Зевегем — Кортрейк		38,5/38,5	5,10/5,10	1,80	3,91	I	C	
Е 05-04	ДЕНДЕР Шлюз Алст — выправленный участок Дендермонде	11,7	110,0/110,0	9,50/9,50	3,00	7,00	IV	B	
			55,0/55,0	7,50/7,50	2,50	3,97	II	C	
	ДЕНДЕР Выправленный участок	2,0	110,0/110,0	11,50/11,50	3,00	7,00	Va	A	
	Дендермонде-шлюз Дендермонде		110,0/110,0	11,50/11,50	2,50	8,11	Va	A	

Страница 24, таблица 1

Строка 4

Изменить первую и вторую строки

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 05–06	РЮПЕЛ	11,8	110,0/110,0	11,50/11,50	4	31,00	Va	A	
			110,0/110,0	11,50/11,50	4	31,00	Va	A	

Строки 6 – 8

Изменить первую и вторую строки (строка 8 - вторую строку)

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 07	КАНАЛ ГЕНТ — ОСТЕНДЕ Обводной канал Гент — Ловендегем	1.7	185,0/185,0	11,50/11,50	3,50	7,50	Vb	A	Соединение Сена — Шельда
			110,0/110,0	11,50/11,50	3,00	Без ограничений	Va	A	
	КАНАЛ ГЕНТ — ОСТЕНДЕ Ловендегем — Шипдонк	5,2	185,0/185,0	11,50/11,50	3,50	7,50	Vb	A	Соединение Сена — Шельда
			110,0/110,0	11,50/11,50	2,80	9,07	Va	A	
	ОБВОДНОЙ КАНАЛ ЛЕЙЕ Схипдонк — Мальдегем	13,4	185,0/185,0	11,40/11,40	3,50	7,00	Vb	A	
			38,50/38,50	5,10/5,10	1,60	4,36	I	C	

Страница 61, таблица 2

Строка 9, колонки 2 – 6

Заменить на

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	РАЗМЕРЫ ШЛЮЗОВ			КОММЕНТАРИИ
		ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ГЛУБИНА НА ПОРОГЕ (м)	
1	2	3	4	5	6
Е 03	ОБВОДНОЙ КАНАЛ ГЕНТ	230,0	25,00	5,00	Шлюз1
		136,0	16,00	3,80	Шлюз 2

Страница 74, таблица 3

Заменить строки 8, 11, 12, 16, 19 и 23 на:

ПОРТЫ КАТЕГОРИИ E		ГРУЗОБОРОТ			ИМЕЮЩЕЕСЯ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОБРАБОТКИ		Po-Po	ЖЕЛЕЗНО- ДОРОЖНЫЕ ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ И КОММЕНТАРИИ
		0,5–3,0 млн. т	0,5–3,0 млн. т	0,5–3,0 млн. т	КОНТЕЙНЕРОВ				
					20'	40'			
P 02-02	Аальтер (Канал Гент — Остенде, 22,5 км)	X			-	-	-	-	
P02-04-01	Руселаре (Канал Руселаре — Лейе, 0,5 км)		X		-	-	-	-	
P02-04-02	Изегем (Канал Руселаре — Лейе, 6,4 км)		X		-	-	-	-	
P03-04	Гент (Канал Гент — Тернезен, 4,6 км)	X			-	-	-	-	
P04-03	Реисбрук (Канал Шарлеруа — Брюссель, 58,8 км)	X			-	-	-	-	
P05-01	Авельгем (Бовен-Шельда, 35,7 км)	X			X	X	-	-	

Страница 75, таблица 3

Изменить запись для P05-01-01 и строку 7:

ПОРТЫ КАТЕГОРИИ E		ГРУЗОБОРОТ			ИМЕЮЩЕЕСЯ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОБРАБОТКИ		Po-Po	ЖЕЛЕЗНО- ДОРОЖНЫЕ ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ И КОММЕНТАРИИ
		0,5–3,0 млн. т	0,5–3,0 млн. т	0,5–3,0 млн. т	КОНТЕЙНЕРОВ				
					20'	40'			
P05-01-01	Боссви Кортрейк (канал Боссви – Кортрейк, 7,6 км)		X		-	-	-	-	Строительные материалы, нефтепродукты и металлические руды. Сельскохозяйственная продукция, продукты питания и химические вещества
P05-04-01	Альст (Дендер, 53,7 км)	X			-	-	-	-	

С. Германия

Страница 6, Основные узкие места

Исключить первый абзац

Изменить пятый абзац

Водные пути Берлинского региона (~~различные участки~~ **соединение с Берлин Вестхаузен**) — повышение категории до классов IV и Vb в стадии реализации.

Изменить шестой абзац

Водный путь Хафель-Одер (Е 70) — повышение категории с класса IV до класса Va. Данный проект находится в стадии реализации ~~с целью создать возможность для плавания судов с двумя ярусами контейнеров.~~

Стратегические узкие места

Изменить последний абзац на странице 6

Рейн (Е 10) — недостаточная глубина фарватера в засушливый сезон: ~~вниз по течению от Дуйсбурга (2,50 м) и от Санкт-Гора до Майнца (1,90 м) и недостаточная высота прохода под мостами на участке Кель/Страсбург (6,75 м).~~

Страница 7, Стратегические узкие места

Изменить первый абзац на странице 7

Канал Рейн-Херне (Е 10–03) — ~~в настоящее время на участках, которые еще не были модернизированы,~~ ведутся работы по повышению категории до класса Vb.

Изменить третий и четвертый абзацы

Везер (Е 14) от 360,7 км до Миндена — ~~недостаточная глубина фарватера (2,50 м)~~ **ведутся работы по повышению категории до класса Va.**

Эльба (Е 20), нижняя Эльба — ~~необходимо повысить высоту прохода под мостами с целью создать возможность для плавания судов с тремя ярусами контейнеров;~~ средний участок Эльбы вверх по течению от Лауэнбурга до германо-чешской границы — недостаточная глубина фарватера в засушливый сезон (~~1,40~~ **1,20** м).

Исключить пятый абзац

Изменить шестой и седьмой абзацы

Майн (Е 80) вверх по течению от Вюрцбурга — недостаточная глубина фарватера (2,50 м). **Проект в стадии реализации.**

Дунай (Е 80) от Штраубинга до Фильсхофена — недостаточная глубина фарватера (~~1,55~~ **2,00 м при НСУВ¹**).

Исключить восьмой абзац

Изменить девятый и десятый абзацы

Дунай (Е 80) — недостаточная высота прохода под мостами: ~~(5 м) в районе Богена (2 311,27 км) — 5 м, недостаточная высота прохода под мостами (5,15 м) в районе Пассау (2 230,28 км) — 5,15 м и недостаточная высота прохода под мостами (6,30 м) в районе 2 230,28 км~~ — необходимы работы по повышению высоты до 7 м.

Везер (Е 14) — повышение категории шлюзов Минден и Дерверден **в стадии реализации.**

¹ Низкий судоходный уровень воды; см. пояснения к таблице 1, стр. 15.

Другие узкие места, устранение которых будет экономически оправдано только в рамках новой программы, обеспеченной конкретными инвестиционными проектами

Изменить первый абзац

Канал Дортмунд-Эмс (Е 13) к северу от Среднегерманского канала — ~~ширина целого ряда шлюзов составляет только 10,00 м.~~

Изменить третий абзац

Неккар (Е 10–07) — ~~приведение~~ модернизация ширины водного пути и размеров шлюза в соответствии с классом Va.

Изменить четвертый абзац

Каналы, отходящие от Среднегерманского канала (Е 70–02, ~~70–04~~ и 70–06) — недостаточная глубина фарватера и недостаточная высота прохода под мостами (~~2,00 м и 4,00 м, соответственно~~), недостаточные размеры шлюзов.

Исключить пятый абзац

Д. Литва

Страница 8, Основные узкие места

Добавить сноску

Неман (Е 41): недостаточная глубина фарватера на участке протяженностью 100 км в приграничной области и на территории Российской Федерации.

Таблица 1, страница 35, , последняя строка, и страница 36, первая строка

Заменить на

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 41	КУРШСКИЙ ЗАЛИВ И НЕМАН Морской порт Клайпеда – Нида – устье Немана	65,3	110,0/110,0	12,00/12,00	1,80	Без ограничений	IV	A	
			100,0/100,0	10,00/10,00	1,30	Без ограничений	IV	A	
	НЕМАН Устье Немана – Русне	13	110,0/110,0	12,00/12,00	1,80	7,50	IV	B	
			100,0/100,0	10,00/10,00	1,30	7,50	IV	B	
	НЕМАН Русне – Смалининкай (государственная граница между Литвой и Российской Федерацией)	100	110,0/110,0	12,00/12,00	1,80	2,50	IV	C	
			100,0/100,0	10,00/10,00	1,30	2,50	IV	C	
	НЕМАН Смалининкай – Юрбаркас	13	110,0/110,0	12,00/12,00	1,80	2,50	IV	C	
			100,0/100,0	10,00/10,00	1,30	2,50	IV	C	
НЕМАН Юрбаркас – Каунас	99,9	110,0/110,0	12,00/12,00	1,80	3,40	IV	C		
		100,0/100,0	10,00/10,00	1,00	3,40	IV	C		

Исключить перекрестную ссылку на концевую сноску 44 в колонке 6 строки 2 (ОСАДКА 1,30).

Страница 43, таблица 1, первая строка

Заменить на

ВОДНЫЙ ПУТЬ КАТЕГОРИИ Е	УЧАСТОК ВОДНОГО ПУТИ КАТЕГОРИИ Е	ПРОТЯЖЕННОСТЬ (км)	МАКСИМАЛЬНЫЕ ГАБАРИТЫ СУДОВ И ТОЛКАЕМЫХ СОСТАВОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРОХОДИТЬ ПО ВОДНОМУ ПУТИ			МИН. ВЫСОТА ПРОХОДА ПОД МОСТАМИ (м)	КЛАСС	ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК	КОММЕНТАРИИ
			ДЛИНА (м)	ШИРИНА (м)	ОСАДКА (м)				
Е 70	КУРШСКИЙ ЗАЛИВ	77.9 ^{Error! Bookmark not defined.}	.../...	.../...	...	Без ограничений	IV	A	
	Устье Деймы ² – государственная граница между Литвой и Российской Федерацией		.../...	.../...	...	Без ограничений	IV	A	
	КУРШСКИЙ ЗАЛИВ	4	.../...	.../...	1.80	Без ограничений	IV	A	
	государственная граница между Литвой и Российской Федерацией – Нида		.../...	.../...	1.30	Без ограничений	IV	A	
	КУРШСКИЙ ЗАЛИВ	39.1	110.0/110.0	12.00/12.00	1.80	Без ограничений	IV	A	
	Нида – морской порт Клайпеда		100.0/100.0	10.00/10.00	1.30	Без ограничений	IV	A	

Страница 81, таблица 3

Строка 17, колонка 2

Заменить Уостадварис (Неман, 61,3 км)³ на Уостадварис (устье реки Неман).

Строка 18, колонка 9

Исключить x

Добавить новую строку после строки 18

ПОРТЫ КАТЕГОРИИ Е	ГРУЗОБОРОТ	ИМЕЮЩЕЕСЯ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОБРАБОТКИ					ЖЕЛЕЗНО-ДОРОЖНЫЕ ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ И КОММЕНТАРИИ	
		0,5–3,0 млн. т	0,5–3,0 млн. т	0,5–3,0 млн. т	КОНТЕЙНЕРОВ				Ро-Ро
					20'	40'			
Р 41-05	Зимний порт Каунас (Неман, 210,0 км)	x			-	-	-		

Заменить (к тексту на русском языке не относится).

² Примечание секретариата (касается текста на английском языке).